



Les *Épreuves Standardisées* (ÉpStan) évaluent, de manière rétrospective au début du Cycle 3.1, les apprentissages réalisés au Cycle 2.

Résultat : Votre enfant a atteint un résultat de 679. Ce résultat équivaut au *Niveau Avancé* du Cycle 2. Le résultat de votre enfant est au-dessus de la moyenne des élèves du Cycle 3.1.

L'élève ayant atteint le *Niveau Socle** peut par exemple :

- lire et comprendre des messages courts se rapportant à des sujets de la vie quotidienne ;
- reconnaître les personnages principaux dans le texte ;
- tirer des conclusions simples.

L'élève ayant atteint le *Niveau Avancé** peut par exemple :

- lire de manière fluide des textes simples ;
- remettre en ordre les paragraphes d'un texte court et simple ;
- reconnaître le message central d'un paragraphe.

Est-ce que le résultat de votre enfant est moins bon qu'attendu ? Un résultat « faible » aux ÉpStan ne reflète pas forcément la compétence réelle de votre enfant. Le résultat peut être comparé à une photographie instantanée des compétences mesurées. Différents facteurs, comme par exemple la fatigue, peuvent influencer les performances observées. Pourtant, il est peu probable que votre enfant ait eu un bon résultat aux ÉpStan, sans avoir acquis la compétence évaluée.

En outre, il est important de noter que les ÉpStan ne mesurent pas toutes les facettes des compétences décrites dans le *Plan d'Études*. D'un côté, il n'est pas possible d'évaluer tous les domaines de compétence à l'aide d'un format standardisé, de l'autre, le temps prévu pour la passation des ÉpStan est restreint. Ainsi, les ÉpStan comportent une sélection représentative de compétences qui permettent une évaluation à la fois économique et standardisée. En conséquence, les résultats aux ÉpStan correspondent à une photographie instantanée, hautement standardisée mais partielle en ce qui concerne les compétences de l'enfant, tandis que les résultats des *Bilans* reposent sur une évaluation à long terme qui couvre l'entièreté du programme d'études. En ce sens, les résultats aux ÉpStan sont complémentaires et non pas concurrentiels aux résultats décrits dans les *Bilans*.

*Les détails sur les définitions des *Socles* pour le Cycle 2 se trouvent dans la version actuelle du *Plan d'Études de l'Enseignement Fondamental* (<http://www.men.public.lu/catalogue-publications/themes-transversaux/cen/cens/plan-etudes/fr.pdf>).